



# AB ÜYESİ BİR TÜRKİYE

DAHA DEMOKRATİK  
DAHA SAYGIN  
DAHA MODERN  
DAHA GÜÇLÜ

Avrupa Birliği,  
barış, refah  
ve dayanışma  
ideallerinin bir araya  
getirdiği Avrupa  
lkelerinden oluşan  
büyük bir aile.





AB ailesinin çatısını kuran ortak değerler, demokrasi, insan hakları ve hukukun üstünlüğü. Aileyi bir arada tutan bağlar ise ekonomi, güvenlik ve istikrara dayalı ortak çıkarlar.

Sınırların kalktığı; kişilerin, malların, hizmetlerin ve sermayenin serbestçe dolaştığı; farklı kültürlerin hoşgörü içinde bir arada yaşadığı bu büyük aile, dünyadaki en başarılı bütünleşme örneği ve barış projesi.

500 milyonluk nüfusu, kişi başına ortalama 25.000 Avro milli geliri, dünya ticaretindeki %37'lik payı ile AB, küresel bir ekonomik güç.

Yarattığı barış, refah, istikrar ve özgürlük alanıyla AB, kuruluşundan beri tüm Avrupa ülkeleri için güçlü bir çekim merkezi.

6 ülkenin kurduğu çekirdek ailenin, bugün 27 ülkeli ve giderek genişleyen büyük bir aileye dönüşmesi, bunun en temel kanıtı.

AB üyeliği, Türkiye'nin 200 yıllık çağdaşlaşma ve modernleşme hedefinin en somut projesi. Toplumsal yaşamı ilgilendiren her alanda köklü bir dönüşüm hamlesi.

Avrupa ülkeleri ile ortak değer ve idealleri paylaşan Türkiye, bu büyük aileye ilk adımını 1963'te ortaklık ilişkisi ile attı.

1999'da tam üyelik için resmen aday ilan edilen Türkiye, gerçekleştirdiği devrim niteliğindeki reformlar sayesinde, 2005 yılında AB ile üyelik müzakerelerine başladı.



## DAHA ÖZGÜR, DAHA DEMOKRATİK BİR TÜRKİYE

40 yılda hayata geçiremediği siyasi reformları, AB sürecinin yarattığı ivme ile son 10 yıla sığdıran Türkiye, daha özgür, daha demokratik, daha istikrarlı, daha şeffaf bir ülke haline geldi.

Çıkarılan reform paketleri ile gerçekleşen anayasa ve yasa değişiklikleri, Türkiye'yi, ifade, basın ve örgütlenme özgürlüğünden ayrımcılık ve yolsuzlukla mücadeleye; azınlık, engelli, kadın ve çocuk haklarından vatandaşın bilgi edinme hakkına kadar birçok alanda, AB standartlarına yaklaştırdı.

# DAHA GÜÇLÜ BİR EKONOMİ

AB süreci sadece siyasi değil, ekonomik açıdan da önemli kazanımlar sağladı. Yapısal reformlar sayesinde, ekonomi istikrara kavuştu. On yıl öncesine göre, enflasyon %90 oranında azalırken, kişi başına milli gelir %141, ihracat %389 arttı. Birçok sektörde dünyanın önde gelen üretici ve ihracatçı ülkeleri arasına girmeyi başaran Türkiye, Avrupa'nın 6.; dünyanın 16. büyük ekonomisi haline geldi.

AB üyeliğine adaylığı ile birlikte, daha istikrarlı bir ülke görünümü kazanan Türkiye, yabancı yatırımcılar için de cazibe merkezine dönüştü. Yıllık yabancı sermaye akışı son on yılda rekor bir hızla 20 kat arttı. Yapılan yatırımlar, birçok vatandaşıma yeni iş imkânları sağladı.

## AB MALİ YARDIMLARI İLE BİNLERCE PROJE

Bu süreçte AB de, Türkiye'nin uyum çabalarını desteklemek amacıyla önemli ölçüde mali yardım sağladı. Son on yılda, 2 milyar Avro tutarındaki AB hibeleri ile eğitimden sağlığa, bölgesel kalkınmadan istihdama, kültür ve sanattan çevreye, birçok alanda binlerce proje hayata geçirildi.

Türkiye ve Avrupa halklarını yakınlaştıran sivil toplum diyalogu projeleriyle, Türkiye'nin ve Avrupa'nın en ücra bölgelerindeki köylerden, en gelişmiş kentlere kadar, toplumlarası dostluk köprüleri kuruldu. AB programları sayesinde on binlerce Türk öğrenciye, Avrupa ülkelerinde eğitim ve staj imkânları sağlandı. Yüzlerce kuruluşumuz, akademisyen ve araştırmacımız, AB'nin araştırma ve yenilikçiliği destekleyen programlarına katılarak ülkemizin rekabet gücünün gelişimine katkıda bulundu.

Avrupa Yatırım Bankası'nın Türkiye'ye son on yıllık dönemde sağladığı 13,5 milyar Avro tutarındaki kredi imkânları ile sanayi, enerji, ulaştırma, teknoloji, turizm, eğitim vb. pek çok alanda önemli alt yapı yatırımları gerçekleşti.

Müzakere süreci ilerledikçe, Türkiye'nin yararlandığı AB fonlarının miktarı ve katıldığı AB programlarının sayısı da artıyor. Bu imkanlardan, kamu kurumlarından sivil toplum kuruluşlarına, kadınlardan gençlere, KOBİ'lerden yerel yönetimlere, tüketicilerden engellilere, toplumun tüm kesimleri faydalanyor.

# DAHA İYİ YAŞAM KOŞULLARI

AB sürecinin en önemli getirisi ise, vatandaşlarımızın yaşam standartlarının giderek iyileşmesi oldu.

Gıda güvenliğinden çevreye, tüketicinin korunmasından çalışma koşullarına kadar, günlük hayatı ilgilendiren birçok alanda AB standartlarına uyum, Türk halkının yaşam kalitesini artırdı.



## KADINLARA HER ALANDA FIRSAT EŞİTLİĞİ

Medeni Kanun, Ceza Kanunu ve İş Kanunu'nda yapılan değişikliklerle, kadınların sosyal yaşama ve çalışma hayatına katılımını kısıtlayan engeller kaldırıldı. Türk kadınlarının eşit haklarla toplumsal hayatın her alanında hak ettikleri konu-

ma gelmeleri güvence altına alındı. Kadın haklarının korunması ve geliştirilmesi amacıyla, TBMM'de Kadın-Erkek Fırsat Eşitliği Komisyonu kuruldu.

## ÇOCUKLARA DAHA GÜVENLİ BİR GELECEK

Çocuk işçiliğinin yasaklanmasından, oyuncakların güvenliğine kadar bir dizi düzenleme ile çocukların fiziksel ve ruhsal sağlığını koruyucu önlemler alındı. Ceza Kanunu'nda yapılan değişikliklerle, aile içi şiddeti ve çocuk istismarını engelleyici tedbirler getirildi.



## ÇİFTÇİLERE DAHA YÜKSEK, DAHA İSTİKRARLI GELİR

AB'ye uyum sürecinde çıkarılan çok sayıda düzenleme ile tarımda yapısal dönüşüm başlatıldı. Türkiye'de ilk kez bir tarım envanteri hazırlanarak, çiftçinin, toprağında hangi üründen daha fazla verim alabileceği belirlendi. İhtiyaç fazla-

lası üretim yerine, çiftçinin gelirini, kalite ve verimliliği artıracak tarım teşvikleri ve %50 devlet destekli tarım sigortaları uygulamaya koyuldu.

## TÜKETİCİLERE DAHA YÜKSEK KORUMA, DAHA KALİTELİ HİZMET

Tüketici Kanunu'nda yapılan değişiklikler ve çıkarılan çok sayıda düzenleme ile, tüketicinin sağlığının, güvenliğinin ve ekonomik çıkarlarının korunmasında AB standartları yakalandı. Tüketici mahkemelerinin kurulmasıyla, tüketicinin hakkını arama ve zararını tazmin etme süreçleri basitleştirilerek hızlandırıldı.



## ÇALISANLARA DAHA FAZLA HAK VE GÜVENCE

AB'ye uyum sürecinde yenilenen İş Kanunu ile ücretli doğum izni 12 haftadan, 16 haftaya çıkarıldı. Yıllık ücretli izinlere ikişer gün eklendi. İşe alınma, mesleki eğitim, çalışma koşulları ve ücretlerde kadın-erkek eşitliği güvence altına alındı.

Ücreti 20 gün ödenmeyen işçiye, iş bırakma hakkı tanındı. Fazla mesai süresi yılda toplam 270 saat ile sınırlandı. Haftada 45 saatten fazla çalışanlara %25 fazla ücret ödeme zorunluluğu getirildi. İşyerinin tasfiyesi halinde, çalışanların hakları koruma altına alındı.

## ENGELLİ HAKLARINA YASAL GÜVENCE

Engellilerin haklarının korunması ve her türlü ayrımcılığın önlenmesi amacıyla çıkarılan düzenlemelerle, engellilerin toplumsal hayata ve çalışma yaşamına etkin katılımları güvence altına alındı. Kamuda ve özel sektörde binlerce engelliye iş imkânı sağlayacak koşullar yaratıldı.



## DAHA YÜKSEK ÇEVRE STANDARTLARI

Soluduğumuz havadan içme, kullanma ve yüzme sularının temizliğine, sinai kirlilikle mücadeleden doğanın korunmasına, gürültü kirliliğinin azaltılmasından atıkların çevreye ve insan sağlığına en az zarar verecek şekilde bertaraf edilmesine kadar birçok alanda çevre standartlarını iyileştiren düzenlemeler hayata geçirildi.







# DAHA YAPACAK ÇOK ŞEY VAR

Bütün bunlar, Türk halkının yaşam kalitesini yükselten AB standartlarına uyum sayesinde gerçekleşti.

Ancak üyeliğe kadar olan süreçte daha yapılacak çok şey var. Türkiye müzakere sürecinde ilerledikçe, her alanda AB ile aradaki fark kapanacak. Vatandaşlarımız AB vatandaşları ile eşit bireysel ve sosyal haklara, yani hak ettikleri yaşam kalitesine kavuşacak.

Çalışanlar daha güçlü sendikal haklara, daha sağlıklı ve güvenli çalışma koşullarına sahip olacak. İşe yeni başlayanlar dahil, tüm çalışanlar en az 4 hafta ücretli izin yapacak. Çocuk sahibi olan kadınların, meslekleri ile aileleri arasında seçim yapmak zorunda kalmalarını önlemek için, babalar da doğum izni kullanabilecek.

Çiftçilerin gelir düzeyi ve yaşam kalitesi artacak. Piyasaya yeni giren ve ürün kalitesi, hayvan refahı ve çevre standartlarını gözeterek çiftçilere ek teşvikler sağlanacak. Çiftçinin arz-talep dengesizliğinden doğan zararları telafi edilecek. Gıda işletmeleri ve çiftlikler modernize edilecek. Tarımda markalaşma sağlanacak.

Daha tüketici odaklı bir gıda güvenliği sistemi oluşturulacak. Gıda ürünlerinin tarladan sofraya kadar tüm aşamalarda izlenmesi ve etkin denetiminin yanı sıra, gıda riskleri konusunda kamuoyu ile daha fazla bilgi paylaşımı sağlanacak. Böylelikle tüm yurttaşlarımız için daha sağlıklı ve güvenli gıda tüketimi temin edilecek..

Karayollarında, yük ve yolcu taşıyan araçlara kayıt cihazları ve hız sınırlayıcı cihazlar takılacak. Sürücülerin çalışma ve zorunlu dinlenme süreleri bu cihazlarla denetlenecek. Yol güvenliği artacak, trafik kazaları azalacak.

Çevre alanında sıkı denetim kuralları getirilecek. Çevre kirliliğine sebep olanlar verdikleri zararı tazmin edecek. Standartlara uymayan tesisler kapatılacak.

Enerji piyasaları serbestleşecek. Elektrik ve doğalgazda, dağıtım, taşıma, pazarlama hizmetlerinin tam rekabete açılmasıyla hizmet kalitesi artacak ve fiyatlar düşecek.

## ÜYELİK NELER GETİRECEK?

Türkiye AB üyesi olduğunda, üyelikle birlikte elde edilen doğal hak ve imkânlardan da yararlanacak.

### TÜM VATANDAŞLARIMIZ, AYNI ZAMANDA AB VATANDAŞI OLACAK

AB üyeliği ile birlikte, tüm vatandaşlarımız aynı zamanda AB vatandaşı olacak. Pasaport olmaksızın, nüfus cüzdanı ile üye ülkelere seyahat edebilecek, öğrenim görebilecek, çalışabilecek. Yaşadığı AB ülkesinde, yerel seçimlerde ve Avrupa Parlamentosu seçimlerinde oy kullanabilecek, aday olabilecek.

### TÜRKÇE, AB'NİN RESMİ DİLLERİNDEN BİRİ OLACAK

Serbest dolaşım, sağlık, tüketicinin korunması, çevre gibi hepimizi doğrudan ilgilendiren birçok alanda, AB tarafından çıkarılan mevzuat, rapor ve belgeler Türkçe'ye de çevrilecek. AB kurumları ile yazışmalarda, başvurularda Türkçe kullanılacak. Yabancı dil bilmemek, AB ile ilgili bilgi ve belgeleri izlemekte sorun olmaktan çıkacak.



## AVRO'NUN ÜZERİNDE TÜRKİYE'Yİ TEMSİL EDEN SEMBOLLER OLACAK

Madeni Avro'ların bir kısmı, Türkiye'nin belirleyeceği özel bir sembolle basılacak. Böylelikle, Avusturya'nın Mozart'ı, Yunanistan'ın Zeus'u, İtalya'nın Leonardo da Vinci'si gibi, Türkiye'den de bir sembol Avro'ları süsleyecek.

## ÖĞRENCİLERE YENİ FIRSATLAR DOĞACAK

Öğrenciler, AB üyesi ülkelerde o ülkelerin vatandaşları ile eşit koşullarda eğitim hakkına sahip olacak. O ülkelerin öğrencilerine sağlanan mali desteklerden, burs imkânlarından, sağlık sigortası ve sosyal haklardan yararlanacak.

## MALİ YARDIMLAR ARTACAK

Türkiye, üye ülkelere yönelik çeşitli yapısal fonlardan yararlanabilecek. Bölgeler arası farklılıkları gidermeye, az gelişmiş bölgeleri kalkındırmaya, tarım ve kırsal kalkınmayı geliştirmeye ve iş piyasalarını desteklemeye yönelik bu fonlar, Türkiye'nin AB ile ekonomik ve sosyal uyumu yakalamasına katkıda bulunacak.

## AB'DE GÜÇLÜ TEMSİL

Türkiye, AB üyesi olduğunda nüfusu sayesinde, AB Konseyi'nde en fazla oy ağırlığına sahip olan ve Avrupa Parlamentosu'na en çok milletvekili gönderen ülkelerden biri olacak. Böylelikle Türkiye, AB'nin karar organlarındaki belirleyici aktörler arasında yer alacak.



# ENDİŞELER YERSİZ!

AB ÜYELİĞİ KÜLTÜREL  
KİMLİĞİMİZİ YOK MU  
EDECEK?

AB BİR KRİSTİYAN KLÜBÜ  
Mİ?

SİYASİ KRİTERLERE UYMAK,  
AB'YE TAVİZ VERMEK Mİ?

SİYASİ KRİTERLERE UYMAK,  
AB'YE TAVİZ VERMEK Mİ?

AB'YE ÜYE OLDUĞUMUZDA  
EGEMENLİK  
HAKLARIMIZDAN VAZ MI  
GEÇECEĞİZ?

AB BİZİ İSTEMİYOR MU?

GÜMRÜK BİRLİĞİ'NDEN  
ZARAR MI GÖRDÜK?

BUNLARI KENDİ KENDİMİZE  
DE YAPARIZ, NİYE AB?



## **AB ÜYELİĞİ KÜLTÜREL KİMLİĞİMİZİ YOK MU EDECEK?**

AB, farklı kültür ve geleneklere sahip ülkelere oluşan çok kültürlü bir mozaik. AB'ye üye olan hiç bir ülke, kültüründen, inançlarından ve geleneklerinden feragat etmiyor. Aksine, kendi kültürel değerlerini diğer üye ülkelere tanıtmaya fırsatı buluyor. AB, bu amaçla üye ülkelere maddi destek de sağlıyor.

## **AB BİR HRİSTİYAN KULÜBÜ MÜ?**

AB, barış, demokrasi, özgürlük ve hukukun üstünlüğü gibi temel evrensel değerler ve ekonomik çıkarlar üzerine kurulu bir sistem. AB'nin ortak değerleri arasında din yok. Nüfusunun önemli bir kısmı Hristiyan olmakla birlikte, AB'de birçok farklı din, mezhep ve inanca bağlı birey bir arada özgürce yaşıyor. Bunlar arasında, yaklaşık üçte biri Türk veya soydaşımız olan, 18 milyona yakın Müslüman da var.

## **SIYASİ KRİTERLERE UYUM, AB'YE TAVİZ VERMEK Mİ?**

AB, sadece Türkiye'den değil, tüm üye ve aday ülkelere temel siyasi kriterlere uymalarını bekliyor. Daha özgürlükçü bir demokrasi, daha etkin işleyen bir hukuk devleti, insan haklarına daha fazla saygı için yapılan reformlar, Türkiye'nin, AB istediği için değil, kendi vatandaşları hak ettiği için uyum sağladığı kriterler. Türkiye, tüm aday ülkeler için geçerli olan bu kriterler dışında, hiçbir siyasi yükümlülük üstlenmek zorunda değil. Dolayısıyla, AB içindeki bazı kesimlerin, Kıbrıs konusu, Ermenistan ile ilişkiler ve tarihimize ilişkin asılsız iddia ve talepleri karşısında da, Türkiye'nin herhangi bir taviz vermesi söz konusu olamaz.

## **AB'YE ÜYE OLDUĞUMUZDA EGEMENLİK HAKLARIMIZDAN VAZ MI GEÇECEĞİZ?**

AB, 27 üye ülkeden oluşan uluslar-üstü bir yapı. Bu yapının etkin işleyebilmesi ve ortak çıkarları gözetken kararlar alınabilmesi için, üye devletler egemenlik haklarının bir kısmını AB kurumları ile gönüllü olarak paylaşıyor. Türkiye de üye olduğunda, bazı egemenlik haklarını diğer üye ülkeler gibi AB ile paylaşacak. AB'nin karar masasında oturacak ve Avrupa'nın geleceğini şekillendiren kararlarda söz sahibi olacak.

## **AB BİZİ İSTEMİYOR MU?**

Türkiye-AB ilişkileri sağlam hukuki temellere ve vazgeçilmez karşılıklı çıkar ilişkilerine dayanıyor. Türkiye'nin üyeliği sadece Türkiye'ye değil, AB'ye de önemli kazançlar sağlayacak. Yaşanan küresel ekonomik krizin aşılmasında, Avrupa'da enerji güvenliğinin sağlanmasında, yasadışı göç, terör ve uyuşturucu ka-



çakçılığı ile mücadelede ve daha pek çok sorunun çözümünde, Türkiye anahtar bir role sahip.

Türkiye'nin AB üyeliğine adaylığını ve katılım müzakerelerine başlamasını sağlayan kararlar, tüm üye ülkelerin oybirliği ile alındı. Bugün, bazı üye ülke liderlerinin Türkiye'nin üyeliğini engelleme çabalarının hiçbir hukuki dayanağı yok. Bu tür engellerle geçmişte başka aday ülkeler de karşılaştı. Örneğin Fransa, İngiltere'nin üyeliğini iki kez veto etti, İspanya'nın üyeliğine uzun süre karşı çıktı. Ancak bu iki ülke de, engelleri aşarak AB üyesi oldu. AB bir ilkeler ve kurallar sistemi. Aday ülkelerin, üyelik için yerine getirmeleri gereken kriterler belli. Türkiye de, bu kriterlere uyum sağladığında, AB ailesi içinde hakettiği yeri alacak.

## **GÜMRÜK BİRLİĞİ'NDEN ZARAR MI GÖRDÜK?**

Aksine, Gümrük Birliği Türkiye ekonomisine büyük bir dinamizm getirdi. Türk sanayii, kalite, ürün güvenliği ve verimlilikte sınıf atlayarak, dış rekabete açıldı. Gümrük Birliği'nden bu yana, Türkiye'nin toplam ihracatı %514, AB'ye ihracatı %476 arttı. Türkiye, birçok sektörde, dünyanın önde gelen üreticileri ve ihracatçıları arasına girdi. Gümrük Birliği sayesinde, Türk halkı daha ucuz, daha çeşitli ve daha kaliteli ürün seçeneklerine kavuştu. Bugün Gümrük Birliği'nden kaynaklanan bazı sorunlarımız olsa da, karar alma mekanizmaları daha iyi işletilerek bunlar zaman içinde çözülecektir.

## **BUNLARI KENDİ KENDİMİZE DE YAPARIZ, NİYE AB?**

AB sürecinde gerçekleştirilen reformlar, aslında halkımızın yaşam standartlarını iyileştirmek, daha güçlü, daha demokratik daha çağdaş bir Türkiye ideale ulaşmak için zaten atılması gereken adımlar. Üyelik hedefi ise, sadece Türkiye için değil, tüm aday ülkeler için bu adımları kolaylaştıran ve hızlandıran çok önemli bir tecrübe ve teşvik kaynağı.

AB, barış, demokrasi, refah, dayanışma ve istikrarın hakim olduğu büyük bir çekim merkezi ve bölgesel güç. Dolayısıyla bu gücün bir parçası olmak, Türkiye'nin kendi içinde yaşayacağı gelişimin ötesinde, küreselleşmenin giderek hakim olduğu yeni dünya düzeninde, söz hakkı olmasını da sağlayacak.

Türkiye, AB ailesinin bir ferdi olarak, üyeliğin getirdiği tüm deneyimler, ayrıcalıklar ve kolaylıklardan yararlanacak, ortak çıkarlar doğrultusunda alınan tüm kararlarda söz sahibi olacak. Bugün, Avrupa'ya seyahat edebilmek, ihracat yapabilmek için, AB'nin koyduğu kurallara uymak zorunda kalan Türkiye, üyelikle birlikte o kuralları koyan ülkelerden biri olacak.



EVEN!

562

OUI!

5

EVEN!

JA!

599

iSI!

600

iSI!

649

650

YES!

650

**T.C. BAŐBAKANLIK  
AVRUPA BİRLİĞİ GENEL SEKRETERLİĞİ**



**REPUBLIC OF TURKEY - PRIME MINISTRY  
SECRETARIAT GENERAL FOR EU AFFAIRS**

**ANKARA**

Mustafa Kemal Mahallesi 6. Cadde No: 4  
06800 Bilkent / Ankara  
Telefon: 0312 218 13 00  
Faks: 0312 218 14 64

**İSTANBUL**

Muallim Naci Caddesi No:18 Ortaköy / İSTANBUL  
Telefon: 0212 312 68 88 / 0212 312 68 98  
Faks: 0212 259 15 64

[www.abgs.gov.tr](http://www.abgs.gov.tr)